



面向世界

Facing the World

牛盾



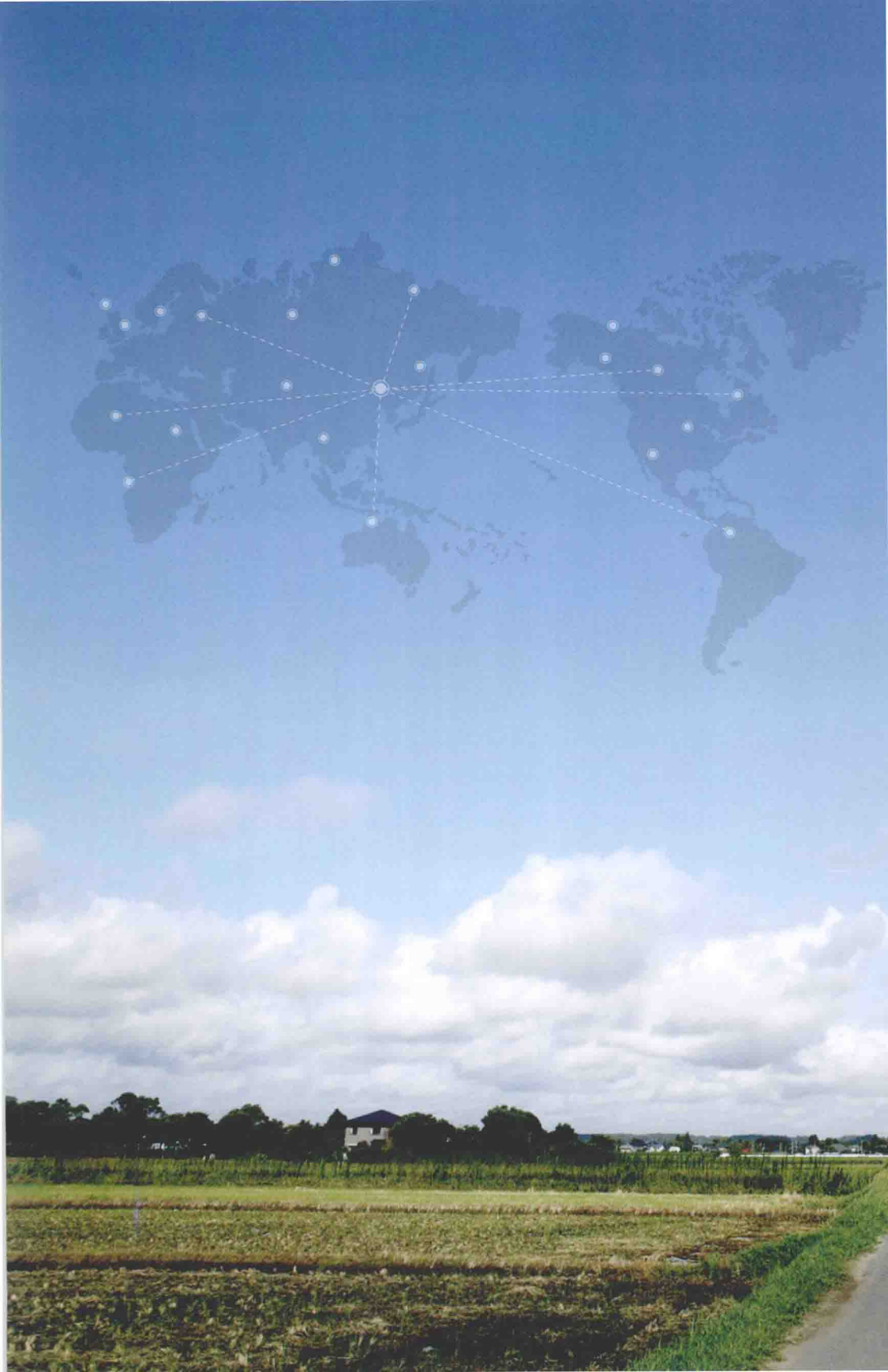


面向世界

Facing the World

牛 盾





前 言

在邓小平理论的指导下，我国由封闭走向开放，由贫穷逐步走向繁荣，探索出了一条有中国特色的社会主义道路。中国改革开放政策的实施，为中国人民的幸福安康，为世界的和平与发展做出了巨大贡献。

我作为改革开放政策实施的亲历者、受益者，在改革开放的进程中，在农业对外开放和农业国际合作与交流工作的实践中，增长了见识，得到了锻炼，提高了对外农业工作的能力，同时，也积累了一些开展农业国际合作与交流工作的经验和心得体会。

在领导和同志们的指导与帮助下，我对农业国际合作与交流工作做了一些综合的分析和思考，提出了初步的学习研究体会和对农业国际合作交流事业的展望。以期与同志们进行工作的交流，共同提高对农业改革开放工作重要性的认识。

牛 盾

二〇一四年五月



目 录

- 一、 初出国门——再访德国 001
——追忆初次出国的经历与故地重访的体会
- 二、 与邻为善，以邻为伴 069
——中国与亚洲国家的农业合作与交流
- 三、 深化友谊，共享成果 109
——中国与非洲国家的农业合作与交流
- 四、 他山之石，可以攻玉 159
——中国与欧洲国家的农业合作与交流

CONTENTS

- 五、 南北交流，互补互动 201
——中国与大洋洲国家的农业合作与交流
- 六、 求同存异，寻求合作 239
——中国与美洲国家的农业合作与交流
- 七、 关于实施农业“走出去”战略的一些思考 287
- 八、 农业改革开放历程的回顾与展望 333





初出国门——再访德国

——追忆初次出国的经历与故地重访的体会

初出国门——再访德国

——追忆初次出国的经历与故地重访的体会

2007年7月，当我以中德农业联合委员会中方主席的身份第二次来到德国的时候，不由想起1988年7月我受北京农业大学派遣，首次走出国门在德国巴登—符腾堡州霍恩海姆大学为期一年的高等农业教育管理工作考察与进修学习经历，以及这些年来中德国民经济社会发生的巨大变化，心生颇多感慨。这20年，雅尔塔协定和波茨坦协定于1949年造就的东德西德两个国家，结束了40多年的分裂于1990年10月3日重新统一，我国香港、澳门也回到了祖国的怀抱；这20年，德国战后实行的社会主义市场经济架构在其“经济奇迹”中的基石作用进一步显现和强化，而我国从1992年开始由有计划的商品经济向社会主义市场经济体制全面迈进，国家综合实力实现持续快速攀升，在世界国内生产总值排名榜上中德成了近邻；这20年，中德农业合作从蹒跚起步到建立稳定的工作机制，从“星星点灯”到“遍地开花”；这20年，我则在党和政府的培养下，从一名农业教育管理工作成长为我国农业国际合作工作的负

责人，从中德农业合作的受益者转变为中德农业合作的推动者和实践者。我国近代史上“睁眼看世界”第一人魏源提出向西方学习的思想已经100多年了，对外开放的国策已经实践了30个年头，这次再访德国追忆初出国门的所见所闻所感，仿佛能够直接倾听到伟大祖国20年来在世界舞台上雄健的前进脚步声，点点滴滴都显得弥足珍贵。

一、认识德国的社会主义市场经济体制

2007年7月22日下午，经过近10个小时的飞行，我所率领的中德农业联委会中方代表团已经飞抵德国上空。从高空向下俯瞰，地形千姿百态。森林、湖泊、草地与葡萄园交错。山不太高，少见奇峰怪石，然而草木葱茏，西南部丘陵全部被树木覆盖，远远望去，绿近似墨，那就是所谓的“黑森林”。水不太阔，少见急流险滩，然而蜿蜒曲折，自然流畅，如同跳动着的旋律……

当飞机在拥有世界上唯一机场酿酒场的慕尼黑机场徐徐降落，看着映入眼帘曾经熟悉的繁华景象时，我却始终想排除这些影响，在脑海中梳理着怎样和代表团的年轻人说说德国的社会主义市场经济体制，因为那是他们充满好奇而



初出国门——再访德国

——追忆初次出国的经历与故地重访的体会

又争执不休的一个话题，也是1988年我首次前往当时的西德学习进修时就注意观察和研究的一个问题。当然，我考虑，我准备首先和他们说的是，评价一个国家应该实行什么样的经济体制，评价一种经济体制的成功与否，都应该历史地看、实践地看、发展地看！

20年前，我初出国门不久，就有不少德国朋友和我谈起战后德国的破败和社会市场经济的独特魅力。1945年5月8日，第二次世界大战在欧洲战场上正式结束。由希特勒挑起的二战不仅给世界人民带来了深重的痛苦与灾难，同时也给德国自身造成了难以估量的破坏和损失。战后的德国满目疮痍，许多城市一片废墟，随处可见大堆大堆的颓垣残壁和碎砖破瓦。柏林的瓦砾，按当时计算，即使每天用10列有50节车皮的火车运输，也需要16年才能完成。面对战后初期德国面临崩溃的经济形势，当时有人悲观地估计：“每个德国人每5年才能有一只盘子；每12年有一双鞋子；每50年有一套衣服；每5个孩子中有一个能用自己的尿布。”然而，经过短短几年的经济重建工作，西德在20世纪50年代就实现了经济腾飞，在50年代末已经作为一个经济强国重新跻身于欧洲和世界强国之林。其所以能

在如此短的时间内取得惊人发展成就，原因当然是多方面的，包括其原有的雄厚工业基础、以美国“马歇尔计划”为代表的外援和移民增加人力资源等等，而在战后创建的独特“社会市场经济”模式的确是德国创造举世瞩目“经济奇迹”的基石。

德国社会市场经济理论源于20世纪30年代新自由主义学派的经济理论，奠基人是瓦尔特·欧根，其代表人物有亚历山大·罗斯托、阿尔弗雷德·米勒—阿尔马克、弗朗茨·伯姆以及路德维希·艾哈德等人。他们当时都在德国西南部的弗赖堡大学任教，因而人们又习惯地称之为“弗赖堡学派”。新自由主义学派立足于经济自由，但同时主张适度的国家干预，以避免古典自由主义所造成的弊端。用他们的话说：“国家作为市场警察也应该凭借相应的立法、司法行政权力推行独立的、老练的、强有力的和审慎的政策，以在整个私人市场领域里完整地、严格地维护自由竞争原则”，也就是“国家必须在资本家面前保护资本主义”。正是在新自由主义的理论基础上产生了“社会市场经济”体制的构想，德意志联邦共和国建立后，阿尔弗雷德·米勒—阿尔马克和路德维希·艾哈德等人从战后德

国实际出发，在“社会市场经济”构想中进一步传承和创新了“弗赖堡学派”的经济政策思想，使之成为经济活动的基本准则。

可以说，德国的社会经济实质上是一种由国家调节的市场经济，即最大限度地发挥市场力量在调节经济活动方面的作用，在市场调解无效时由国家进行必要的干预。市场自由原则与社会均衡相结合，是社会市场经济体制的基本理念。

“社会市场经济”的倡导者们认为，“社会市场经济”体制既不同于任何形式的反市场经济的管制经济，也不同于传统的自由市场经济，而是介乎于古典自由放任经济和中央计划经济之间的第三条道路——“经济人道主义”。

我查阅有关资料并对比当前我国正在完善的社会主义市场经济体制发现，就德国的社会市场经济实践而言，有三个重要特点是值得我们深入研究和借鉴的：

一是以法律规定推动和保护市场竞争。德国政府把维护正常的竞争秩序问题作为社会市场经济理论与实践的核心，其实行的经济政策，除了一般的放开价格、放开市场等市场经济普遍使用的规则外，还通过立法来推进和

保护市场竞争。在有关“竞争秩序”一类的法律中，最典型的是1975年3月通过的《反对不正当竞争法》，明确规定竞争者在业务交往中不得采取违反优良传统习惯的行为，同时对各个领域内的竞争秩序作了具体而明确的规定。在有关保护竞争的法律中，最重要的是1957年7月通过的《反对限制竞争法》（简称“卡特尔法”），其目的是削弱垄断倾向和严格控制现有的垄断市场地位。

二是合理运用调控力求经济稳定发展。在德国的社会主义市场经济体制中，国家的基本职能是维护私有制和竞争秩序。在经济活动中“国家是一个立场坚定的裁判，它的任务既非参加比赛，也不为参赛各方规定各项具体动作。它严守中立，严格遵守比赛规则和体育道德。没有这样一个国家，便不可能形成一个真正的市场经济”。实际上就是倡导凡是市场力量能够自行调节的，都让市场去解决；只有市场失灵的地方，国家才进行必要的干预。

三是注重经济发展与社会进步相结合。德国社会主义市场经济的着眼点不仅仅是经济增长，它强调经济增长与发展必须同社会平衡、进步相结合。这也是德国经济学家阿尔弗雷得·米勒—阿尔马克在“市场经济”的前面冠以



初出国门——再访德国

——追忆初次出国的经历与故地重访的体会

“社会”一词的根本原因所在。德国政府一方面通过法律保证劳资谈判的独立自主性，同时规定雇员参与企业决策的权利；一方面逐步完善社会保障制度，扩大社会福利范围。由于德国实行比较健全的社会保障制度和有效的调节居民收入的政策措施，使其贫富差距在西方发达国家中是较小的之一。据世界银行《1994年世界发展报告》显示，德国收入最高的20%的居民所占有的收入份额与收入最低的20%的居民所占份额之比为5.75：1，同时期的美国为8.92：1，英国为9.60：1。

50多年来，社会市场经济作为德国经济发展的重要支柱，有三次大的调整和补充。第一次是在20世纪60年代中期，战后德国第一次出现全面性生产过剩危机，政府面对经济增速减缓的情况，开始重视经济的“稳定增长”，颁布了《促进经济稳定增长法》，使社会市场经济的重点由强调竞争转向强调国家对经济进行宏观调控，形成“有限调节的社会市场经济”。第二次是1973年和1980年，德国陷入第二、三次全面性生产过剩危机，依靠政府对经济进行干预，提出了社会市场经济就是“市场经济+总体调节”和“市场经济+社会福利”，转向“全面调节的社会

市场经济”。第三次是20世纪90年代末以来，德国政府提出了“2010改革计划”，对现行社会福利保障、劳动市场、工资、税收等方面进行一系列改革，试图使社会福利保障制度与市场经济的自由竞争原则相协调。这些经济政策虽不断调整，但社会市场经济的基本原则始终如一，也一直为历届政府所忠实遵循。

现在，回想起自己20年前作为一名高等农业教育管理工作，在德国亲身体会到社会市场经济对解放生产力、发展生产力所释放出来的巨大能量，对推动其经济社会发展所产生的巨大作用，仍然感到兴奋与震惊。然而，更让我没有想到和欣喜的是，首次走出国门归来后的第三年，1992年党的十四大做出了建设社会主义市场经济体制的战略决策，从而使我国在改革开放的道路上，开启了建设中国特色社会主义市场经济体制的新篇章。其实，从根本性质和基本原则来说，德国的社会市场经济同西方其他国家的经济理论和政策思想并没有本质区别。它仍然以生产资料私有制为前提，本质上是一种国家有限调节的资本主义市场经济。但是，对于我国建设社会主义市场经济体制仍然具有多方面启示：

首先，要坚持和完善社会主义市场经济体制不动摇。德国经济稳定发展的一个重要原因就是长时期保持社会主义市场经济理论和实践的连贯性。半个世纪以来，不论是哪个执政党上台执政，还是东西德统一以后，政府基本经济政策都没有发生大的转向。尽管这一体制建立早期曾有过一段曲折经历，但20世纪50年代后，随着德国经济上的繁荣和政治上的稳定，即使是处于反对党地位的社会民主党实际上也接受了社会主义市场经济的基本原则，此后无论是社会民主党还是基督教民主联盟掌权，都始终如一地遵循社会主义市场经济的基本原则。我国实行社会主义市场经济体制以来的16年，国家经济实力、生产力水平和人民生活水平都得到了空前提高，只要我们坚持并不断完善这一经济体制，必将对国家经济和社会发展起到更为有力的推动作用。

其次，要在实践中不断深化社会主义市场经济体制的内涵。德国社会主义市场经济体制发展的实践表明，任何经济制度目标的确立，实现其目标的手段和路径可以是多样的；而经济体制的内容又必须根据形势的发展而与时俱进，不能一成不变。我们必须主动顺应发展潮流，按照

《中共中央关于完善社会主义市场经济体制的决定》所指明的方向，不断赋予社会主义市场经济体制新内涵，为国民经济社会健康平稳发展提供有力的体制保障。

第三，要在完善社会主义市场经济体制过程中理清“市场机制”与“政府职能”的各自边界。充分尊重市场在资源配置中的基础性作用，这有利于提供有效激励机制和竞争压力，促进优胜劣汰。针对市场失灵现象，政府要起弥补市场缺陷的作用，而不是取代市场甚至支配一切，要使市场与政府各自处在一个恰当的位置。政府组织同样存在失效问题，在现代市场经济条件下，应强调政府及其活动的有限性，强调在解决资源配置过程中市场机制的优先性。

第四，要建设与我国发展水平相适应的社会保障体系。加强社会保障体系建设，不断提高人民群众的福利水平，是完善社会主义市场经济体制的重要内容，也是全面建设小康社会的必然要求，但必须充分考虑我国的实际情况，吸取德国等一些国家在这方面的经验教训，建设与经济发展水平以及各方面承受能力相适应的多层次社会保障体系。

二、踏访中德农业合作的脚步

2007年7月23日上午，按照访德日程安排，我准时在慕尼黑登上了第二届中德农业经济论坛的演讲台。当我用德文讲述了20年前在德国学习进修的往事时，在场的德国朋友注目倾听，仿佛把思绪也拉回到了20年前；当我全面介绍中国农业发展的基本情况和巨大成就时，全场几次响起热烈的掌声，我听得出那掌声里充满诚挚的祝福；当我展望中德农业合作的美好愿景时，会场中浸染着憧憬与期待！当天下午，我和德国消费者保护、食品及农业部议会国务秘书米勒先生共同主持召开了中德农业联委会第二次会议，随后共同举行了新闻发布会。一位德国记者问我：您如何评价中德农业合作的昨天、今天与明天？在简要地回答了他的问题后，在回宾馆的车上，我的心情依然难以平静，是呀，我们是该梳理一下中德农业合作的脉络了！

（一）中德农业合作的昨天：值得一提的山东粮援项目

中德农业合作开始起步的时候，并没有一个完整的规划。合作方式从相互派人员参观考察，到分散的项目援助，合作的范围、领域都是比较窄的，可以说是“星星点